



Date: June 29, 2020

Notice: 23399387, 23399388, 23399614, 23399621

Supervisor Contact Number: Alice Guajardo (210) 416-5811

Abelardo I & Aurora M Hernandez
1012 Torreon St
San Antonio TX 78207

RE: 1012 Torreon St., San Antonio TX 78207

NOTICE OF VIRTUAL HEARING

Notificación para audiencia virtual

BUILDING STANDARDS BOARD

To protect the health of the public and limit the potential spread of COVID-19, the Building Standards Board will hold this meeting via videoconference. These meeting standards are based upon the various suspended provisions of the Open Meetings Act issued by the Texas Governor in response to the COVID-19 crisis. These modified standards shall remain in place until further notice or until the state disaster declaration expires or is otherwise terminated by the Texas Governor.

As the owner, lienholder, mortgagee of record, or person responsible for the above property, you are hereby notified that pursuant to Article VIII, Chapter 6 of the City Code of San Antonio, Texas, a virtual hearing will be held before the City of San Antonio Building Standards Board (BSB) on **July 16, 2020** at 9:00 a.m. To watch and listen to this meeting, visit www.sanantonio.gov/DSD/Boards/MeetingVideos. To listen to audio only, call 210-206-LIVE (5483) and select the option to listen in English or in Spanish.

An investigation by the Code Enforcement Section has found the referenced property to be in violation of the San Antonio Property Maintenance Code (SAPMC). The specific violations observed are listed below:

Sub-Section	Section Description	Violation Detail
505.1.1 General	Every sink, lavatory, bathtub or shower, drinking fountain, toilet or other plumbing fixture shall be properly connected to either a public water system or to an approved private water system.	Restore water service/vacate until water service is restored.
604.1 Facilities required	Every occupied building shall be provided with an electrical system in compliance with the requirements of this section and Section 605.	Restore electrical service/vacate until electrical service is restored.
304.13.1 Glazing	All glazing materials shall be maintained in sound condition and good repair.	Repair/replace glazing materials.
304.13 Window, skylight and door frames	Every window, skylight, door and frame shall be kept in sound condition, good repair and weather tight.	Repair/replace windows.

Notice of the violation and a correction order was provided to the person responsible. The Code Enforcement Section has initiated a virtual hearing before the BSB. The purpose of this virtual hearing is to determine whether the above property has been in violation of the SAPMC. If at the conclusion of the virtual hearing the BSB finds that a violation existed, it may order action to be taken to abate the violation, assess a civil penalty up to \$1,000 per day, or both.

For more information, please contact the Building Standards Board Liaison at (210) 207-5422. Language interpreters are available at the meeting. Auxiliary Aids and Services, and interpreters for the deaf are also available and must be requested 48 hours prior to the meeting. For assistance, call (210) 207-7268 or 711 (Texas Relay Service for the Deaf).

Este aviso contiene información muy importante, el cual pueda afectar su propiedad.
Para obtener más información en español, favor comunicarse teléfono (210) 207-5422.

Para más información, por favor contacte el Agente del Consejo de Estándares de Edificación al (210) 207-5422. Interpretes estarán disponibles en la reunión. Ayudas auxiliares y servicios e interpretes para los sordos se deben pedir con cuarenta y ocho [48] horas de anticipación a la reunión. Para asistencia llamar (210) 207-7268) o al 711 (servicio de transmitir para sordos).



CITY OF SAN ANTONIO
DEVELOPMENT SERVICES DEPARTMENT
P.O. BOX 839966 | SAN ANTONIO TEXAS 78283-3966



You or a designated representative may present testimony and evidence on your behalf for the BSB's consideration. The Code Enforcement Section will present evidence regarding the condition of the property and will recommend actions to abate any violations found by the BSB.

Members of the public may provide comment on any agenda item, consistent with procedural rules governing the Building Standards Board meetings and state law. The owner or owner's representative has unlimited time to speak on their respective agenda item. Public comment may be provided as follows:

1. Submit written comments by email or mail to the case manager at BuildingStandardsBoard@sanantonio.gov;
2. Drop-off a written statement at 1901 S Alamo, San Antonio, TX 78204; Deadline is at 4:00 PM the day prior to the hearing;
3. Leave a voice message of a maximum two minutes by dialing 210-206-DBSB (3272).

Sincerely,

Judy C. Croom
Building Standards Board Liaison
Development Services Department
Code Enforcement Section

For more information, please contact the Building Standards Board Liaison at (210) 207-5422. Language interpreters are available at the meeting. Auxiliary Aids and Services, and interpreters for the deaf are also available and must be requested 48 hours prior to the meeting. For assistance, call (210) 207-7268 or 711 (Texas Relay Service for the Deaf).

Este aviso contiene información muy importante, el cual pueda afectar su propiedad.
Para obtener más información en español, favor comunicarse teléfono (210) 207-5422.

Para más información, por favor contacte el Agente del Consejo de Estándares de Edificación al (210) 207-5422. Interpretes estarán disponibles en la reunión.
Ayudas auxiliares y servicios y interpretes para los sordos se deben pedir con cuarenta y ocho [48] horas de anticipación a la reunión. Para asistencia llamar (210) 207-7268 o al 711 (servicio de transmitir para sordos).



Fecha: 29 de junio de 2020

Aviso: 23399387, 23399388, 23399614, 23399621

Número de Contacto del Supervisor: Alice Guajardo (210) 416-5811

Abelardo I & Aurora M Hernandez
1012 Torreon St
San Antonio TX 78207

RE: 1012 Torreon St., San Antonio TX 78207

NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA VIRTUAL CONSEJO DE ESTÁNDARES DE EDIFICACIÓN

Para proteger la salud del público y limitar la propagación potencial de COVID-19, la Junta de Normas de Construcción celebrará esta reunión por videoconferencia. Estas normas de reunión se basan en las diversas disposiciones suspendidas de la Ley de Reuniones Abiertas emitida por el Gobernador de Texas en respuesta a la crisis COVID-19. Estas normas modificadas permanecerán vigentes hasta nuevo aviso o hasta que la declaración estatal de desastre expire o sea cancelada por el Gobernador de Texas.

Siendo Usted el propietario, dueño del derecho de retención, acreedor hipotecario, o persona responsable de la propiedad indicada, por la presente se le avisa oficialmente que conforme el Artículo VIII, Capítulo 6 del Código de la Ciudad de San Antonio, Texas, se llevará a cabo una audiencia virtual ante el Consejo de Estándares de Edificación de la Ciudad de San Antonio (City of San Antonio Building Standards Board o BSB por sus siglas en inglés) el **16 de julio de 2020** a las 9:00 a.m. Para ver y escuchar esta reunión, visite www.sanantonio.gov/DSD/Boards/MeetingVideos. Para escuchar solo audio, llame al 210-206-LIVE (5483) y seleccione la opción para escuchar en inglés o en español.

Una investigación por parte de la Sección de Aplicación de Código ha encontrado que la propiedad a la que se hace referencia está en violación del Código de Mantenimiento de Propiedad de la Ciudad de San Antonio (San Antonio Property Maintenance Code o SAPMC por sus siglas en inglés). Las infracciones específicas que se observan se incluyen en seguida:

Sub-Sección	Descripción de la Sección	Detalles de la Infracción
505.1.1 General	Cada lavamanos, lavabo, tina, regadera, fuente de agua potable, inodoro o accesorio de plomería estará conectado correctamente a un sistema público de agua o a un sistema privado aprobado de agua.	Llamar para obtener información
604.1 Instalaciones requeridas	Cada edificio ocupado estará provisto de un sistema eléctrico en cumplimiento con los requisitos de esta Sección y de la Sección 605.	Llamar para obtener información
304.13.1 Acristalamiento	Todos los materiales de acristalamiento deben mantenerse en buenas condiciones y en buen estado.	Llamar para obtener información
304.13 Ventana, tragaluz y marcos de puertas	Se conservará hermético y en buen estado cada ventana, tragaluz puerta y marco.	Llamar para obtener información

Aviso de la infracción y una orden de corrección se proporcionó a la parte responsable. La Sección de Aplicación de Código ha iniciado una audiencia virtual ante el Consejo de Estándares de Edificación (BSB por sus siglas en inglés). El

For more information, please contact the Building Standards Board Liaison at (210) 207-5422. Language interpreters are available at the meeting. Auxiliary Aids and Services, and interpreters for the deaf are also available and must be requested 48 hours prior to the meeting. For assistance, call (210) 207-7268 or 711 (Texas Relay Service for the Deaf).

Este aviso contiene información muy importante, el cual pueda afectar su propiedad.
Para obtener más información en español, favor comunicarse teléfono (210) 207-5422.

Para más información, por favor contacte el Agente del Consejo de Estándares de Edificación al (210) 207-5422. Interpretes estarán disponibles en la reunión. Ayudas auxiliares y servicios y interpretes para los sordos se deben pedir con cuarenta y ocho [48] horas de anticipación a la reunión. Para asistencia llamar (210) 207-7268 o al 711 (servicio de transmitir para sordos).



propósito de esta audiencia virtual es determinar si la propiedad indicada ha estado en violación del Código de Mantenimiento de Propiedad de la Ciudad de San Antonio (San Antonio Property Maintenance Code o SAPMC por sus siglas en inglés). Si al concluir la audiencia virtual, el BSB encuentra que existe una violación, éste puede ordenar la implementación de acciones para reducir la violación, evaluar una multa civil de hasta \$1,000 al día, o ambas medidas.

Usted, o un representante designado puede presentar testimonio y evidencia de parte suya para que el Consejo lo considere. La Sección de Aplicación de Código presentará evidencia referente a la condición de la propiedad y recomendará medidas para reducir cualquier violación que el Consejo encuentre.

Los miembros del público pueden proporcionar comentarios sobre cualquier tema de la agenda, de conformidad con las normas de procedimiento que rigen las reuniones de la Junta de Normas de Construcción y la ley estatal. El propietario o el representante del propietario tiene tiempo ilimitado para hablar sobre su tema de agenda respectivo. El comentario público se puede proporcionar de la siguiente manera:

1. Envíe comentarios escritos por correo electrónico o correo al administrador del caso a BuildingStandardsBoard@sanantonio.gov;
2. Entregue una declaración escrita en 1901 S Alamo, San Antonio, TX 78204; La fecha límite es a las 4:00 PM del día anterior a la audiencia;
3. Deje un mensaje de voz de un máximo de dos minutos marcando 210-206- DBSB (3272).

For more information, please contact the Building Standards Board Liaison at (210) 207-5422. Language interpreters are available at the meeting. Auxiliary Aids and Services, and interpreters for the deaf are also available and must be requested 48 hours prior to the meeting. For assistance, call (210) 207-7268 or 711 (Texas Relay Service for the Deaf).

Este aviso contiene información muy importante, el cual pueda afectar su propiedad.
Para obtener más información en español, favor comunicarse teléfono (210) 207-5422.

Para más información, por favor contacte el Agente del Consejo de Estándares de Edificación al (210) 207-5422. Interpretes estarán disponibles en la reunión. Ayudas auxiliares y servicios y interpretes para los sordos se deben pedir con cuarenta y ocho [48] horas de anticipación a la reunión. Para asistencia llamar (210) 207-7268 o al 711 (servicio de transmitir para sordos).